Kipsplaadist soojus- ja heliisolatsiooniomadustega liitpaneelid. Määratlused, nõuded ja katsemeetodid

Gypsum board thermal/acoustic insulation composite Ab Jequ. panels - Definitions, requirements and test methods



# EESTI STANDARDI EESSÕNA

See Eesti standard EVS-EN 13950:2014 sisaldab Euroopa standardi EN 13950:2014 ingliskeelset teksti.

Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.

Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 09.07.2014.

Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.

# NATIONAL FOREWORD

This Estonian standard EVS-EN 13950:2014 consists of the English text of the European standard EN 13950:2014.

This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.

Date of Availability of the European standard is 09.07.2014.

The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 91.100.10, 91.100.60

# Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega: Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; <a href="www.evs.ee">www.evs.ee</a>; telefon 605 5050; e-post <a href="mailto:info@evs.ee">info@evs.ee</a>

## The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation: Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; www.evs.ee; phone 605 5050; e-mail info@evs.ee

# EUROPEAN STANDARD

# EN 13950

# NORME EUROPÉENNE

**EUROPÄISCHE NORM** 

July 2014

ICS 91.100.10; 91.100.60

Supersedes EN 13950:2005

# **English Version**

# Gypsum board thermal/acoustic insulation composite panels - Definitions, requirements and test methods

Complexes d'isolation thermique/acoustique en plaques de plâtre et isolant - Définitions, spécifications et méthodes d'essai

Gips-Verbundplatten zur Wärme- und Schalldämmung -Begriffe, Anforderungen und Prüfverfahren

This European Standard was approved by CEN on 22 May 2014.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

#### Contents Page Scope ......5 1 Normative references ......5 2 Terms, definitions, symbols, abbreviations and classification ......6 3 Terms and definitions of the product ......6 3.1 3.2 General terms 6 3.3 3.4 Classification......7 4 General......7 4.1 4.2 4.2.1 4.2.2 Fire resistance 8 4.3 Water vapour permeability (expressed as water vapour resistance factor)......8 4.4 Flexural strength......8 4.5 Impact resistance......8 Direct airborne sound insulation ......8 4.6 4.7 Acoustic absorption ......8 Thermal resistance of the panel ......9 4.8 4.9 Dimensions and tolerances ......9 4.10 Flatness of the composite ......9 4.11 Adhesion/cohesion of the insulating material.....9 4.12 Dangerous substances ......9 4.13 5 5.1 Dimensional measurements \_\_\_\_\_\_\_10 52 5.2.1 5.3 Principle......11 5.3.1 5.3.2 5.3.3 Expression of results \_\_\_\_\_\_12 5.3.4 5.4 5.4.1 Apparatus \_\_\_\_\_\_12 5.4.2 5.4.3 5.4.4 5.5 5.5.1 5.5.2 5.5.3 5.5.4 6 6.1

6.2

6.2.1 6.2.2

6.2.3	Further type testing	
6.3	Factory production control (FPC)	
6.3.1 6.3.2	General	
6.3.3	Personnel Equipment	
6.3.4	Raw materials and components.	
6.3.5	Product testing and evaluation	
6.3.6	Traceability and marking	
6.3.7	Non-complying products	17
6.3.8	Corrective action	
6.3.9	Other test methods	17
7	Designation of composite panels	17
8	Marking, labelling and packaging	
Annex	A (informative) Sampling procedure for testing	
<b>A.1</b>	General	
A.2	Sampling procedure	
A.2.1	General	
A.2.2	Random sampling	
A.2.3	Representative sampling	
	General	
	Sampling from a stack	
	Sampling from a consignment formed of banded or wrapped packs	
Annex	B (normative) Mounting and fixing in the test according to EN 13823 (SBI test)	
B.1	Mounting and fixing of the composite panels	21
Annex	ZA (informative) Clauses of this European Standard addressing provisions of the EU  Construction Products Regulation	
ZA.1	Scope and relevant characteristics	23
ZA.2	Procedure for AVCP of gypsum board thermal/acoustic composite panels	
	Systems of AVCP	
ZA.2.2	Declaration of performance (DoP)	
ZA.2.2		
ZA.2.2		
ZA.2.2		28
ZA.3	CE marking and labelling	
Bibliod	raphy	32

# **Foreword**

This document (EN 13950:2014) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 241 "Gypsum and gypsum based products", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2015 and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2016.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 13950:2005.

The main technical changes that have been made in this new edition of EN 13950 are the following:

- a) Normative references have been updated;
- b) Scope has been enlarged to include boards according to EN 520, EN 15283-1 and EN 15283-2;
- c) new clause symbols, abbreviations and classification has been introduced;
- d) Annex ZA and Clause 6 have been revised to be in line with the Construction Products Regulation (CPR);
- e) document has been editorially revised.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of Regulation (EU) No. 305/2011.

For relationship with Regulation (EU) No. 305/2011, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

# 1 Scope

This European Standard specifies the characteristics and performance of thermal/acoustic insulation composite panels made of an insulating material laminated to gypsum boards for which the main intended use is the internal insulation (thermal and/or acoustic) of walls. They are attached with adhesives or by mechanical fixings to vertical solid backgrounds and by mechanical fixings to wood or metal framing with the gypsum board face exposed. The method of fixing and jointing should ensure that the insulating material is not exposed in its normal application.

This European Standard covers the following performance characteristics: reaction to fire, fire resistance, water vapour permeability, flexural strength, impact resistance, direct airborne sound insulation and thermal resistance to be measured according to the corresponding European test methods.

It provides for the assessment and verification of constancy of performance of the products to this European Standard.

This European Standard covers also additional technical characteristics that are of importance for the use and acceptance of the product by the construction industry.

# 2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 520, Gypsum plasterboards — Definitions, requirements and test methods

EN 825:2013, Thermal insulating products for building applications — Determination of flatness

EN 12667, Thermal performance of building materials and products — Determination of thermal resistance by means of guarded hot plate and heat flow meter methods — Products of high and medium thermal resistance

EN 12939, Thermal performance of building materials and products — Determination of thermal resistance by means of guarded hot plate and heat flow meter methods — Thick products of high and medium thermal resistance

EN 13501-1, Fire classification of construction products and building elements — Part 1: Classification using test data from reaction to fire tests

EN 13501-2, Fire classification of construction products and building elements — Part 2: Classification using data from fire resistance tests, excluding ventilation services

EN 13823, Reaction to fire tests for building products — Building products excluding floorings exposed to the thermal attack by a single burning item

EN 13963, Jointing materials for gypsum plasterboards — Definitions, requirements and test methods

EN 14496, Gypsum based adhesives for thermal/acoustic insulation composite panels and plasterboards — Definitions, requirements and test methods

EN 15283-1, Gypsum boards with fibrous reinforcement — Definitions, requirements and test methods — Part 1: Gypsum boards with mat reinforcement

EN 15283-2, Gypsum boards with fibrous reinforcement — Definitions, requirements and test methods — Part 2: Gypsum fibre boards

EN ISO 354, Acoustics — Measurement of sound absorption in a reverberation room (ISO 354)

EN ISO 10140 (all parts), Acoustics — Laboratory measurement of sound insulation of building elements

EN ISO 10456, Building materials and products — Hygrothermal properties —Tabulated design values and procedures for determining declared and design thermal values (ISO 10456)

EN ISO 11925-2, Reaction to fire tests — Ignitability of products subjected to direct impingement of flame — Part 2: Single-flame source test (ISO 11925-2)

EN ISO 12572, Hygrothermal performance of building materials and products — Determination of water vapour transmission properties (ISO 12572)

ISO 7892, Vertical building elements — Impact resistance tests — Impact bodies and general test procedures

# 3 Terms, definitions, symbols, abbreviations and classification

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

# 3.1 Terms and definitions of the product

#### 3 1 1

# gypsum board thermal/acoustic insulation composite panel

panel made from an insulating material laminated to gypsum board, with or without a water vapour retarder

### 3.1.2

# gypsum board thermal/acoustic insulation sandwich panel

gypsum board thermal/acoustic insulation composite panel with board on both faces

## 3.2 General terms

# 3.2.1

# water vapour retarder

material which reduces water vapour diffusion, provided separately or in conjunction with the gypsum board

EXAMPLE See EN 14190.

### 3.2.2

## panel facing

exposed surface of gypsum board to receive either direct decoration or gypsum plaster

## 3.2.3

# length

dimension of the laminate measured by convention on the gypsum board, parallel to the longitudinal edges

### 3.2.4

## width

dimension of the laminate measured by convention on the gypsum board, parallel to the cut edges

# 3.2.5

## thickness

distance between the outer surfaces of the composite or of the sandwich panel

## 3.2.6

# offset

position of the insulating material relative to the gypsum board and between the two gypsum boards in the case of the sandwich panel